

478844-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Unterhaltsreinigung

OJ S 131/2026 10/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landkreis Stade

E-mail-cím: vergabe@landkreis-stade.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közzolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Unterhaltsreinigung

Leírás: Unterhaltsreinigung an Standorten der Abfallwirtschaft des Landkreises Stade

Eljárásazonosító: 5e9408cb-d972-4f4a-9787-122dc5e079cd

Belső azonosító: K-LKS-80-2026-0004

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Landkreis Stade, Abfallwirtschaftszentrum Stade- Süd, Klarenstrecker Damm 50

Város: Stade

Irányítószám: 21684

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csödhöz hasonló helyzet: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Korrupció: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Bűnszervezetben való részvétel: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Csalás: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Fizetésektelenség: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Munkajogi kötelezettségek megszegése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Felszámoló által kezelt vagyon: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Súlyos szakmai köteleességszegés: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Üzleti tevékenység felfüggesztése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Az adófizetési kötelezettség megszegése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: §§123-126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Unterhaltsreinigung

Leírás: Die Innenreinigung umfasst die Reinigung und Pflege der Fußböden, Wände, Treppen, Möbel, Geräte, Fensterbänke, Heizkörper, Türen mit Rahmen, sanitäre Anlagen, Wasch- und Duschanlagen, Innenglasflächen, Spiegel und Treppengeländer. Die Innenreinigung ist für folgende Standorte durchzuführen: AWZ Stade-Süd, AWZ Buxtehude, Wertstoffhöfe Wedel, Oldendorf und die Kompostierplätze Harsefeld, Horneburg und Sauensiek. Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2028. Die Option zur Verlängerung um zwei weitere Jahre bis zum 31.12.2030 besteht, sofern nicht einer der Vertragsparteien den Vertrag bis zum 31.03.2028 kündigt.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Einmalige Verlängerungsoption um zwei Jahre

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Landkreis Stade, Abfallwirtschaftszentrum Stade- Süd, Klarenstrecker Damm 50

Város: Stade

Irányítószám: 21684

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Abfallwirtschaftszentrum Buxtehude-Ardestorf, Ardestorf 15 a

Város: Neu Wulmstorf

Irányítószám: 21629

Ország alegysége (NUTS): Harburg (DE933)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Wertstoffhof Oldendorf, Timmerlade 2a

Város: Oldendorf

Irányítószám: 21726

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Wertstoffhof Wedel, Mulsumer Weg 50

Város: Fredebeck

Irányítószám: 21717

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kompostierplatz Harsefeld, Im Sande

Város: Harsefeld

Irányítószám: 21698

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kompostierplatz Horneburg, Industriestraße

Város: Horneburg

Irányítószám: 21640

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kompostierplatz Sauensiek, Holveder Weg

Város: Sauensiek

Irányítószám: 21644

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Vertrag verlängert sich um zwei weitere Jahre bis zum 31.12.2030, sofern nicht eine der Vertragsparteien den Vertrag bis zum 31.03.2028 kündigt.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Die Bieter haben dem Angebot eine von den Mitarbeitern der zu reinigenden Standorte unterschriebene Besichtigungsbescheinigung - siehe Vergabeunterlagen - beizufügen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit sind nach § 46 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1)

Eigenerklärung zu bereits erbrachten Leistungen: Es wird vom Auftraggeber vorausgesetzt, dass der Bieter in den letzten drei Jahren mindestens drei vergleichbare Leistungen erbracht hat. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl kommt, haben auf Anforderung der

Vergabestelle für jede Referenz folgende Daten anzugeben: Auftraggeber; Ansprechpartner

(optional); Art der ausgeführten Leistung; Ausführungszeitraum. Der Auftraggeber behält sich Nachfragen und -prüfungen bei den Auftraggebern der Referenzprojekte vor. Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung

zur Eignung oder über den Nachweis über die entsprechende Eintragung im

Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als

der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache

einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die vorgenannten Unterlagen /

Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften

sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft, welches tatsächlich die jeweiligen Leistungen erbringt, vorzulegen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind nach § 45 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1) Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung 2) Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation Bieter, deren Angebot in die engere Wahl gelangt, haben auf Anforderung der Vergabestelle eine aktuelle (d. h. nicht älter als 12 Monate) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen. Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zur Eignung oder über den Nachweis über die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sind nach § 44 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: 1) Eigenerklärung über zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB 2) Erklärung zur Eintragung im Berufsregister Die jeweiligen Erklärungen / Angaben erfolgen mit der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zur Eignung oder über den Nachweis über die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis. Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch die Anforderung weiterer bestätigender Unterlagen zu überprüfen. Bestätigungen in anderen als der deutschen Sprache sind als eine einfache Übersetzung in deutscher Sprache einzureichen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Unterlagen / Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Der Zuschlag wird auf das Angebot mit den niedrigsten Kosten für den Auftraggeber, bezogen auf ein Jahr, erteilt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKS-80-2026-0004>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKS-80-2026-0004>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 26/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 35 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Im Rahmen der Vorgaben des § 56 VgV werden Unterlagen nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Landkreis Stade, Am Sande 2, 21682 Stade

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Aufgrund des Art. 5k der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Sanktions-Verordnung) über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gilt ein Zuschlagsverbot im Hinblick auf Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Daher haben die Bieter sowie jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft mit der diesen Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung verbindlich zu bestätigen, dass kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift besteht.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landkreis Stade
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Landkreis Stade

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Landkreis Stade
Regisztrációs szám: 03359-014
Postacím: Am Sande 2
Város: Stade
Irányítószám: 21682
Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabe@landkreis-stade.de
Telefonszám: +49 4141121055
Fax: +49 4141121059

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung
Regisztrációs szám: t:04131153308
Postacím: Auf der Hude 2
Város: Lüneburg
Irányítószám: 21339
Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefonszám: +494131153308

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: be567999-995e-42c3-a49e-f01f984fc00e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/07/2026 08:12:03 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 478844-2026

HL S kiadás száma: 131/2026

A közzététel dátuma: 10/07/2026